

Deutsche Elektrotechnische Kommission
im DIN und VDE (DKE)
Burggrafenstr. 4 - 10

1000 Berlin 30

CECC 30 601 - 018



GÜTEBESTÄTIGTE BAUELEMENTE DER ELEKTRONIK

Nach DIN 45 910 CECC 30 000
und DIN 45 910 Teil 16 (CECC 30 600)

Bauartspezifikation

Ausgabe 2, Februar 1986
Firma: VITRAMION GmbH

Bauartspezifikation für Festkondensatoren mit keramischem Dielektrikum (Klasse 1)

Typischer Aufbau:

Vielschichtkondensator,
rechteckig,
Keramikklasse 1B
radiale Drahtanschlüsse mit
rechteckigem Querschnitt;
isoliert mit Kunstharzummhüllung,
für gedruckte Schaltungen
(Rastermaß 2,54 mm, 5,08 mm und
7,62 mm)

Wichtigste Bezugswerte:

Nenngleichspannung: 50 V; 100 V

Nennkapazitätsbereich: 1 bis 22 000 pF

Zulässige Abweichung von der
Nennkapazität:

$C < 10 \text{ pF}$ $\pm 0,25$; $\pm 0,5 \text{ pF}$

$C > 10 \text{ pF}$ $\pm 5 \%$; $\pm 10 \%$

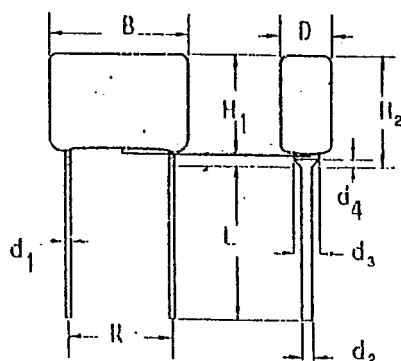
Klimakategorie: 55/125/21

Temperaturkoeffizient: CG

Max. Änderung des C-Wertes: $0 \pm 30 \cdot 10^{-6} / \text{K}$

Gütebestätigungsstufe E

Umrisszeichnung:



Die Kondensatoren brauchen der bildlichen Darstellung nicht entsprechen, nur die angegebenen Maße sind einzuhalten. Abweichende Drahtlängen sowie Gurtung gemäß Absprache zwischen Kunden und Hersteller.

Auskunft über die anerkannten Hersteller und ihre nach dieser Bauartspezifikation zugelassenen Bauelemente gibt die jeweils gültige Ausgabe der Liste zugelassener Erzeugnisse CECC 00 200 (QPL.)

1. Abmessungen

TABELLE 1

Kurzzeichen	A b m e s s u n g e n					
	B _{max}	D _{max}	H ₁ max.	H ₂ max	R ± 0,25	L _{min}
VP 31	4,2	2,5	4,0	4,6	2,54	5,08
VP 32	5,1	2,5	5,1	6,0	2,54	5,08
VP 41	5,1	2,5	5,1	6,0	5,08	5,08
VP 42	6,8	2,5	5,1	6,0	5,08	5,08
VP 43	6,8	2,5	6,5	7,0	5,08	5,08
VP 44	7,6	2,5	7,6	9,0	5,08	5,08
VP 52	6,8	2,5	5,1	6,0	7,62	5,08

TABELLE 1a

Drahtanschluß-Abmessungen bei allen
Baugrößen

Maß	Abmessungen
d ₁	0,254 ± 0,025
d ₂	0,508 ± 0,025
d ₃	1,3 ± 0,05
d ₄	0,381 ± 0,04

2. Vorgeschriebene Befestigungsart für die Prüfungen Schocken und Dauerschocken

An den Anschlüssen bis zur Auflage in der Schaltungsplatte eingelötet oder in mechanisch gleichartiger Halterung geklemmt.

3. Nennwerte und Eigenschaften

Klasse	1 B
Nennkapazitätsbereich	siehe Tabelle 2
Zul. Abweichung d. Kap.	siehe Tabelle 2
Nenngleichspannung	siehe Tabelle 2
Nenntemperaturbereich	-55/+125 °C
Verlustfaktor	$C > 50 \text{ pF: } 15 \cdot 10^{-4}$ $C \leq 50 \text{ pF: } 1,5 \left(\frac{150}{C} + 7 \right) \cdot 10^{-4}$
Isolationswiderstand	$\geq 10^{11} \text{ Ohm}$ oder 1000 Ohm F (Es gilt jeweils der kleinere Wert)
Prüfspannung	$2,5 U_N$ (Ladestrom max. 50 mA)
Temperaturkoeffizient	$0 \pm 30 \cdot 10^{-6} / ^\circ\text{C}$
Klimakategorie	55/125/21

TABELLE 2

Kapazitätswerte bezogen auf Baugröße und Spannungen

Nenngleichspannung 50 V

Nennkapazität (pF)	T o l e r a n z	B a u g r ö ß e n						
		VP31	VP32	VP41	VP42	VP43	VP44	VP52
1 bis 1 200	$\pm 5 / \pm 10 \%$	X	—	—	—	—	—	—
100 bis 5 600	$\pm 5 / \pm 10 \%$	—	X	X	—	—	—	—
1 000 bis 5 600	$\pm 5 / \pm 10 \%$	—	—	—	X	—	—	—
4 700 bis 10 000	$\pm 5 / \pm 10 \%$	—	—	—	—	X	—	—
10 000 bis 22 000	$\pm 5 / \pm 10 \%$	—	—	—	—	—	X	—
1 000 bis 5 600	$\pm 5 / \pm 10 \%$	—	—	—	—	—	—	X
Nenngleichspannung 100 V								
1 bis 1 000	$C < 10 \text{ pF} \quad \pm 0,25 / \pm 0,5 \text{ pF}$	X	—	—	—	—	—	—
	$C > 10 \text{ pF} \quad \pm 5 / \pm 10 \%$							
10 bis 3 900	$\pm 5 \% / \pm 10 \%$	—	X	X	—	—	—	—
1 000 bis 3 900	$\pm 5 \% / \pm 10 \%$	—	—	—	X	—	—	—
4 700 bis 6 800	$\pm 5 \% / \pm 10 \%$	—	—	—	—	X	—	—
5 800 bis 15 000	$\pm 5 \% / \pm 10 \%$	—	—	—	—	—	X	—
1 000 bis 3 900	$\pm 5 \% / \pm 10 \%$	—	—	—	—	—	—	X

4. Bezugsschriftstücke:

Fachgrundspezifikation DIN 45 910 (CECC 30 000)

Rahmenspezifikation DIN 45 910, Teil 16 (CECC 30 600)

Vordruck für Bauartspezifikation DIN 45 910, Teil 161 (CECC 30 601)

5. Kennzeichnung:

Von den in Abschnitt 1.4 von CECC 30 600 aufgeführten Angaben, sind auf dem Kondensator die folgenden anzubringen:

- Nennkapazität und Toleranz (kodiert)
- Buchstabenkode für Temperaturkoeffizient
- Nennspannung (kodiert)
- Herstellerzeichen